

# BEOWULF

*THE CRITICAL HERITAGE*

*Edited by*

T.A. SHIPPEY and ANDREAS HAARDER



London and New York

# Contents

---

ACKNOWLEDGEMENTS	xi
ABBREVIATIONS	xiii
EDITORIAL PREFACE	xiv
INTRODUCTION	1
1 Humfrey Wanley 1705	75
2 Jacob Langebek 1772	76
3 Sharon Turner 1803	77
4 Sharon Turner 1805	78
5 Sharon Turner 1807	85
6 Grímur Jónsson Thorkelín 1815	91
7 Anon. [Peter Erasmus Müller] 1815	98
8 Nikolai Frederik Severin Grundtvig 1815	108
9 Grímur Thorkelín 1815	113
10 Anon. [Abraham Jacob Penzel] 1816	116
11 Nicholaus Outzen (and Friedrich Christoph Dahlmann) 1816	123
12 Anon. [William Taylor] 1816	132
13 Anon. [Gustaf Wilhelm Gumælius] 1817	136
14 N.F.S. Grundtvig 1817	143
15 Anon. [Friedrich Ludewig Bouterwek] 1818	152
16 Ebenezer Henderson 1818	156
17 N.F.S. Grundtvig 1820	158
18 Sharon Turner 1820	161
19 F.C. Dahlmann 1822	166
20 Thomas Silver 1822	168
21 Jacob Ludwig Karl Grimm 1823	170
22 Richard Price 1824	173
23 Sir Walter Scott 1824	177
24 John Josias Conybeare 1826	177
25 Wilhelm Karl Grimm 1829	180
26 Joast Hiddes Halbertsma 1829	182
27 N.F.S. Grundtvig 1831	183

CONTENTS

28	Henry Wheaton 1831	185
29	John Mitchell Kemble 1832-4	186
30	J.M. Kemble 1833	190
31	J.M. Kemble (and anonymous others) 1834	195
32	Jacob Grimm 1835	200
33	Thomas Wright 1835	203
34	J.M. Kemble 1836	205
35	Jacob Grimm 1836	206
36	Franz Joseph Mone 1836	208
37	J.M. Kemble 1837	213
38	Henry Wadsworth Longfellow 1838	223
39	Heinrich Leo 1839	227
40	Ernst Moritz Ludwig Ettmüller 1840	231
41	Jacob Grimm 1840	235
42	Isaac Disraeli 1841	236
43	N.F.S. Grundtvig 1841	241
44	Johannes Pieter Arend 1842	245
45	Wilhelm Grimm 1842[?]	248
46	Thomas Wright 1842	250
47	Jacob Grimm 1844	251
48	Karl Victor Müllenhoff (and Gregor Wilhelm Nitzsch) 1844	252
49	Thomas Dale 1845	258
50	Anon. [Johann Martin Lappenberg?] 1845	259
51	Karl Müllenhoff 1845	261
52	Thomas Wright 1846	266
53	Ludwig Ettmüller 1847	268
54	Johann Paul Ernst Greverus 1848	269
55	Joseph Bachlechner 1849	272
56	Moriz Haupt 1849	273
57	J.M. Kemble 1849	274
58	Karl Müllenhoff 1849	280
59	Karl Müllenhoff 1849	283
60	Gísli Brynjúlfsson 1852	291
61	Benjamin Thorpe 1855	297
62	Joseph Bachlechner 1856	299
63	Karl Wilhelm Bouterwek 1856	303
64	Karl Joseph Simrock 1859	306
65	Daniel Henry Haigh 1861	317
66	Christian Wilhelm Michael Grein 1862	321

CONTENTS

67	Adolf Holtzmann 1863	334
68	Hippolyte Adolphe Taine 1863	338
69	Henry Morley 1864	340
70	Karl Müllenhoff 1865	341
71	Karl Müllenhoff (and Wilhelm Scherer) 1868	343
72	Karl Müllenhoff 1869	346
73	Wilhelm Scherer 1869	354
74	Artur Köhler 1870	358
75	Artur Köhler 1870	364
76	Henry Sweet 1871	368
77	Sophus Bugge 1872	370
78	Ludvig Schrøder 1875	372
79	Thomas Arnold Jr 1876	374
80	Bernhard Konrad Aegidius ten Brink 1877	377
81	John Richard Green 1877	383
82	Hermann Dederich 1877	385
83	Walter William Skeat 1877	387
84	George Stephens 1878	388
85	Guthbrandur Vigfússon 1878	392
86	Ludwig Laistner 1879	393
87	Henry Sweet 1879	396
88	Thomas Northcote Toller 1880	397
89	J.R. Green 1882	399
90	Martin Thomas Hermann Möller 1883	400
91	Frederik Rønning 1883	410
92	Guthbrandur Vigfússon and F. York Powell 1883	416
93	John Earle 1884	418
94	Thomas Krüger 1884	421
95	John Earle 1884–5	422
96	Gregor Ignatz Sarrazin 1886	429
97	Eduard Sievers 1886	436
98	Walter Skeat 1886	437
99	Sophus Bugge 1887	441
100	Johan Hendrik Gallée 1887	445
101	Henry Morley 1887	448
102	Bernhard ten Brink 1888	450
103	Richard Heinzel 1889	457
104	Max Hermann Jellinek and Carl Kraus 1891	463
105	Stopford Augustus Brooke 1892	467
106	John Earle 1892	469

CONTENTS

107 Anon. [Henry Bradley?] 1892	475
108 Rudolf Kögel 1893	477
109 Rudolf Kögel 1894	479
110 Thomas Miller 1894	482
111 William John Courthope 1895	482
112 William Paton Ker 1897	484
113 Stopford Brooke 1898	486
114 Gregor Sarrazin 1898	489
115 Pieter Johann Cosijn 1899	492
116 Axel Olrik 1903	497
117 W.P. Ker 1904	503
118 Andreas Heusler 1905	505
119 Levin Ludwig Schücking 1905	507
120 Alois Brandl 1908	511
121 Friedrich Wilhelm Panzer 1910	517
122 M.G. Clarke 1911	524
123 W.P. Ker 1912	529
124 Walter Benary 1913	532
125 Walter Arthur Berendsohn 1915	534
126 Levin Schücking 1917	536
127 Walter Berendsohn 1935	542
APPENDIX A: KEY TO REFERENCES TO THORKELIN'S EDITION	546
APPENDIX B: A NOTE ON LINE NUMBERS	549
BIBLIOGRAPHY	550
INDEX	570